

## Balaton Family Card Partneri együttműködési szerződése

Ez a szerződés létrejött a mai napon egyrészről az **Első Balaton Turizmus Kártya Konzorcium** képviselőjében a Hotelinfo Kft. (1056 Budapest, Váci utca 78-80., adószám: 10596010-2-41), **mint rendszerfejlesztő**, másrészt a

\_\_\_\_\_ elnevezésű,  
\_\_\_\_\_ címen található  
06- \_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ telefonszámú, \_\_\_\_\_ webcímű,  
\_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_ e-mail című

**szolgáltatást üzemeltető,**

\_\_\_\_\_ cégnevű,  
\_\_\_\_\_ címen található, \_\_\_\_\_ adószámú

Tel.: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ személye által képviselt vállalkozás,

mint a Balaton Turizmus Kártya partnere, (továbbiakban: **partner**) között az alábbiak szerint:

Alulírott partner jelen szerződésben adott nyilatkozással kijelentem, hogy a Balaton Turizmus Kártya tulajdonosa számára az alábbi kedvezményt biztosítom az általános feltételekben foglaltak szerint:

<b>10</b>	<b>15</b>	<b>20</b>	<b>25</b>	<b>30</b>	<b>35</b>	<b>40</b>	<b>45</b>	<b>50 %</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

És/vagy az alábbi többletszolgáltatásra jogosult a kártya tulajdonosa: (max. 100-100 karakter)

**Magyar nyelven:** \_\_\_\_\_

**Német nyelven:** \_\_\_\_\_

**Angol nyelven:** \_\_\_\_\_

**Az általános szerződési feltételekben rögzítetteket elolvastam, és magamra nézve kötelezőnek fogadom el.**

**A jelen együttműködési szerződést, az annak szerves és elválaszthatatlan részét képező általános feltételekkel egyetemben, mint akaratommal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag aláírtam.**

Kelt: \_\_\_\_\_, 200 \_\_\_\_\_ napján

**Aláírás :** \_\_\_\_\_

**Név :** \_\_\_\_\_

**PARTNER KÉPVISELŐJE**

**Aláírás:** \_\_\_\_\_

**Név:** \_\_\_\_\_

**HOTELINFO KFT.,  
MINT RENDSZERFEJLESZTŐ**

## **Balaton Turizmus Kártya**

### **Szolgáltatói együttműködési szerződés általános feltételei**

Ezen általános szerződési feltételek elválaszthatatlan részét képezik az **Első Balaton Turizmus Kártya Konzorcium** képviseletében a **Hotelinfo Kft.** (1056 Budapest, Váci utca 78-80., adószám: 10596010-2-41), mint **rendszerfejlesztő** és a Balaton Turizmus Kártya rendszeréhez csatlakozó **szolgáltatók** között létrejövő együttműködési szerződésnek.

#### **1. Általános rendelkezések**

Az Első Balaton Turizmus Kártya Konzorciumot képviselő Hotelinfo Kft, mint rendszerfejlesztő a szolgáltatóval együttműködési megállapodást köt, melynek keretében a rendszerfejlesztő által kibocsátott, bárki által megvásárolható Balaton Turizmus Kártya (továbbiakban: Kártya) tulajdonosa a szolgáltató részéről megkülönböztetett kiszolgálásban részesül. Ennek alapvető formája a Balaton Turizmus Kártya tulajdonosának az egyéb fogyasztókhöz képest történő kedvezőbb helyzetbe hozása.

A Kártya személyhez kötött, szabványos bankkártya méretű műanyag lap, és a vele érvényesíthető kedvezmények igénybevételére kizárólag a tulajdonosát, valamint a hozzá tartozó 1 felnőttet és max. 3 gyermeket jogosítja.

A kedvezményt a szolgáltató a Kártya érvényességi időtartamán belül korlátlan alkalomszámmal nyújtja.

1.1 Szolgáltató a szerződésben kijelenti, hogy a Kártya regionális turisztikai rendszerében rendszerfejlesztővel együttműködik, és ennek keretében az általa nyújtott szolgáltatásra, rendszerfejlesztő által kibocsátott Kártya elfogadóhelyeként, a Kártya tulajdonosa számára kedvezményt nyújt.

1.2 A kedvezmény nyújtása a Kártya tulajdonosa számára a Kártya előzetes bemutatását követően vagy árkedvezmény formájában történik, vagy pedig a szolgáltatást igénybe vevő számára az egyéb, Kártyával nem rendelkező személyhez képest, azonos ellenérték fejében biztosított többszolgáltatással valószínűleg meg.

1.3 A kedvezmény mértéke

- vagy a szerződésben rögzített %-os árengedmény, amely a Kártya tulajdonosát az igénybevett szolgáltatásokat tartalmazó számla végösszegéből illeti meg,

- vagy az 1.6. pont szerint a szerződésben meghatározott többszolgáltatás.

1.4 A százalékos árengedmény alapja mindenkor szolgáltató által az 1.7. pontban meghatározott módon nyilvánosságra hozott, a Kártya tulajdonosa által történő igénybevétel napján érvényben lévő, helyi adó nélküli (bruttó) fogyasztói ár.

1.5 A Kártya tulajdonosa számára nyújtott árkedvezmény mértéke az együttműködési szerződésben megjelölt százaléktértek.

1.6 Amennyiben a kedvezmény a szolgáltatás árának százalékában nem fejezhető ki, vagy nem árengedmény formájában jelenik meg, a Kártya tulajdonosa külön díjfizetés nélkül az együttműködési szerződésben - három nyelven, korlátozott karakterszámban - körülírt többszolgáltatásra jogosult.

1.7 Az 1.4. pontban említett árat oly módon köteles szolgáltató nyilvánosságra hozni, hogy minden esetben bárki számára egyértelműen ellenőrizhető legyen az igénybevétel napjára vonatkozó kedvezmény nélküli, valamint a Kártya tulajdonosa által fizetendő kedvezményes ár is. Szolgáltató az ár nyilvánosságra hozatalát úgy köteles teljesíteni, hogy annak esetleges változásáról a Kártya tulajdonosa a szolgáltatás igénybevételét megelőzően kellő időben tájékoztatást kaphasson.

1.8 A kedvezmény alapjául szolgáló ár és a Kártya tulajdonosa által fizetendő kedvezményes ár közlése teljesíthető az Interneten való közzététellel is. Ez esetben szolgáltató köteles a szóban forgó árakat a Kártya tulajdonosa számára meghirdetett, a kártyarendszerrel kapcsolatos információt tartalmazó honlapok valamelyikén, rendszerfejlesztő által szerkesztett helyen és módon közzéadni, továbbá árváltozás esetén az elhelyezett adatot a lehető legrövidebb időn belül frissíteni. A frissítés lehetőségét rendszerfejlesztő technikailag biztosítja.

1.9 A szolgáltatás díjaként szolgáltató a Kártya tulajdonosa felé a közöttük az igénybevétel létrejövő szolgáltatási szerződésben azt a kedvezményes árat köteles érvényesíteni, amelyet szolgáltató az 1.7. pont szerint megadott. Szolgáltató köteles a Kártya tulajdonosa számára a meghirdetett kedvezmény mértékével csökkentett összegű számlát kiállítani.

1.10 A szolgáltató által nyújtott szolgáltatás díja csak a jelen szerződésben foglalt kedvezmény mértékétől és az általa meghirdetett ártól függ, tehát tekintet nélkül arra, hogy a kártyabirtokos milyen módon (bank- vagy hitelkártyával, készpénzzel, valutában, csekkkel, vagy más hasonló módon, ideértve különösen az üdülési csekket is) egyenlíti ki a számlát.

1.11 Szolgáltató vállalja, hogy minden tőle telhetőleg megteszi a rendszer jó hírnevének megőrzése érdekében, továbbá vállalt kötelezettségeiről minden, a kérdésben érintett és a Kártya tulajdonosával kapcsolatba kerülő munkatársát időben tájékoztatja. A rendszertagságot jelölő kártyaelfogadóhely-logót jól látható helyre kihelyezi.

1.12 Rendszerfejlesztő a Kártya tulajdonosai számára többféle módon is ad tájékoztatást szolgáltató kedvezményes szolgáltatásairól. Az interneten és a kártya kísérfűzetében történő megjelentetéshez szolgáltató adatszolgáltatása és részéről nyomdai feldolgozásra alkalmas kép biztosítása szükséges. Szolgáltató tudomásul veszi, hogy az adatszolgáltatás és a kép biztosításának késlekedése, hiányossága, vagy teljes elmaradása esetén szolgáltató szolgáltatásai kép nélkül, hiányos adatokkal jelennek meg és ennek piaci-gazdasági következményeit vállalja. Hiányzó adatközlés és kép esetén a rendszerfejlesztő az általa közzétett tartalommal kapcsolatos felelősségét kizárja.

1.13 Rendszerfejlesztőnek jogában áll a szolgáltatót a kártyára vonatkozó árközlés és annak alkalmazása, valamint a kedvezmény biztosítása terén bármikor, szűrőpróbaszerűen és akár próbaanyaghasználat is ellenőrizni.

1.14 Szolgáltató tudomásul veszi, hogy a kártyabirtokos kedvezmény iránti igényének elutasítása esetén a rendszerfejlesztő vele szemben kártérítési igénnyel lép fel, melynek összege nem lehet kevesebb, mint a Kártya tulajdonosát egyébként jogosan megillető és nem biztosított kedvezmény mértéke.

1.15 Tekintve, hogy rendszerfejlesztő jelentős befektetéseket eszközölt, ezért amennyiben szolgáltató jelen szerződésben vállalt kötelezettségeit bármely okból nem teljesíti, vagy az általa nyújtott szolgáltatással kapcsolatosan minőségi kifogás merül fel, rendszerfejlesztő azonnali hatállyal kizárhatja a Kártya együttműködő szolgáltatói közül, ezzel a lépéssel megvonva szolgáltatótól a rendszerben való részvételhez kapcsolódó piaci-gazdasági előnyöket. Ez esetben rendszerfejlesztőnek jogában áll szolgáltató kizárását, és mint elfogadóhely megszűnését azonnali hatállyal nyilvánosságra hozni, a kártyatulajdonosokat értesíteni és az Interneten is közzétenni. A szerződést megszegő szolgáltató semmilyen jogcímen nem léphet fel sem követeléssel, sem kártérítéssel, a rendszerfejlesztővel szemben sem a kizárás tényéből kifolyólag, sem a kizárás nyilvánosságra hozatalával kapcsolatban.

1.16 Szolgáltató tudomásul veszi, amennyiben a szolgáltatás nyújtásával bármely okból felhagy, haladéktalanul köteles rendszerfejlesztőt értesíteni. Tudomásul veszi továbbá, ha a szolgáltatás nyújtását:

- abbahagyja,

- átadja másik üzemeltetőnek,

- úgy folytatja, hogy - akár rendkívüli felmondással is - nyilvánosan meghirdetett kedvezmény biztosítását megszünteti,

és erről a tényről a Kártya tulajdonosát bármely körülmény miatt időben értesíteni nem lehet, akkor a meg nem adott kedvezmények miatt fellépő kártyabirtokosok követelésének erejéig utólagosan is kártérítésre kötelezhető. Szolgáltató kártérítési kötelezettsége a szerződés megszűnésének az 1.7. pont szerinti nyilvánosságra hozatali napján szűnik meg. E határidőig a kedvezmény megadásának megtagadásakor kártérítési felelőssége alól az üzemeltetés megváltozása okán szolgáltató nem mentesül.

#### **2. Rendszerfejlesztő kötelességei**

2.1 Rendszerfejlesztő vállalja, hogy a Kártya szolgáltatói, valamint a Kártya felhasználói részére saját költségén külön honlapot létesít és üzemeltet. Vállalja továbbá, hogy a szolgáltatóktól beérkező információmennyiségtől függően időszakonként frissíti annak tartalmát.

2.2 Rendszerfejlesztő köteles a szolgáltatót a Kártya honlapján megjelentetni és a kártyabirtokosokat szolgáltató együttműködéséről és a biztosított kedvezményről megfelelő módon tájékoztatni.

2.3 Rendszerfejlesztő köteles, szolgáltató jogosult, a Kártya honlapján rendszerfejlesztő által biztosított helyen és szerkesztett formában tetszőleges gyakorisággal a Kártya tulajdonosai részére szolgáltató szolgáltatásairól információt közzétenni. Az információ tartalmáért szolgáltatót terheli a felelősség.

#### **3. Érvényesség és felmondás**

3.1 Az együttműködési szerződés a jelen általános szerződési feltételekkel együtt a szerződés aláírása napján lép hatályba és határozatlan ideig, de legalább a következő év április 30.-ig marad érvényben. Amennyiben a felek írásban másképp nem rendelkeznek, a szerződés aláírását követő év április 30.-a előtt szolgáltató részéről rendesen felmondani nem lehet.

3.2 Felek a rendkívüli és azonnali felmondás esetével csak bizonyíthatóan súlyos érdeksérelem bekövetkeztekor élhetnek.

3.3 Amennyiben szolgáltató a rendkívüli felmondás esetével kíván élni, úgy tudomásul veszi, hogy 1.16. pontban körülírt kártérítési kötelezettségei ez esetben is terhelik rendszerfejlesztővel szemben.

Az együttműködési szerződésben nem szabályozott kérdésekre az 1959. évi IV. tv. (PTK) idevonatkozó általános szabályai az irányadók. Szolgáltató tudomásul veszi, hogy a jelen általános szerződési feltételek szövege, mint a kártyarendszer minden szolgáltatójára vonatkozó általános kötelek, rendszerfejlesztő által a Kártya saját honlapján a nyilvánosság számára kihirdetésre kerülnek.